

HERZLICH WILLKOMMEN
HARTELIJK WELKOM
WELCOME



Ärzte und Apotheken

Eine jeweils gültige Liste hängt im Schaukasten aus.

Anreise/Abreise

Der Stellplatz steht Ihnen am Anreisetag ab 15:00 Uhr zu Verfügung. Die Stellplätze sind am Abreisetag bis spätestens 11:00 Uhr zu verlassen. Eine spätere Räumung ist nur nach vorheriger Genehmigung durch das Verwaltungspersonal und Entrichtung der dadurch weiter anfallenden Gebühren zulässig.

Barfußpfad

Der Barfußpfad ist ganzjährig geöffnet und lädt sie dazu ein, in gut 30 Abschnitten verschiedenste Elemente zu durchlaufen. Erleben Sie barfuß Ihre Sinne auf neue Weise und fördern Sie ganz nebenbei Ihre Gesundheit!

Besucher

Bitte melden Sie Ihren Besuch bei uns an. Für Erwachsene erheben wir eine Besucherpauschale in Höhe von 1,- €, für Kinder bis 14 Jahre und für Hunde 0,50 €.

Artsen en apotheken

Een recente lijst hangt op het mededelingenbord.

Aankomst/vertrek

De standplaats is op de dag van aankomst vanaf 15:00 uur beschikbaar. Op de dag van vertrek dient deze voor 11:00 uur leeg te zijn. Een later vertrek is alleen mogelijk indien vooraf goedkeuring is verkregen van het administratief personeel en de daaruit voortkomende kosten dienen te zijn voldaan.

Blotevoetenpad

Het blotevoetenpad is het gehele jaar geopend. U kunt over 30 verschillende soorten ondergronden lopen. Beleef op blote voeten de prikkeling van al uw zintuigen en bevorder uw gezondheid.

Bezoekers

U dient uw bezoek bij ons aan te melden. Voor volwassenen vragen wij een bezoekerstarief van € 1,-. Voor kinderen tot 14 jaar € 0,50 en voor honden ook € 0,50.

Doctor and pharmacy

A valid list is hanging in the showcase.

Arrival/Departure

You can move into your pitch from three o'clock pm. On the day of your departure you have to leave until 11:00 am. If you want to leave later you have to get an approval at the registration and have to pay the arising expenses.

Barefoot trail

The barefoot trail is open all year round and gives you the experience of 30 various stations to sample the elements. Enjoy a sensuous adventure and support your health by the way!

Visitors

Please register your guests at the registration. Adults have to pay an allowance of 1,- € and children until 14 years 0,50 €. For dogs you have to pay 0,50 €.

HERZLICH WILLKOMMEN
HARTELIJK WELKOM
WELCOME



**Bollerwagen und
Boßelsets**

Sie möchten einen Bollerwagen ausleihen? Sprechen Sie uns an. Gerne können Sie auch ein Boßelset ausleihen und wenn gewünscht statten wir den Bollerwagen mit Getränken und Snacks für Ihren Ausflug aus.

**Bolderkar en
klootschieten**

Wilt u een bolderkar lenen? Vraag ons gerust. Eventueel kunnen wij de bolderkar voor uw uitstapje ook nog voorzien van drankjes en snacks. Tevens kunt u bij ons klootschietballen lenen.

Handcart and Boßelsets

You want to borrow a handcart? Please ask us. We love to borrow you a Boßelset and if you like a handcart provided with drinks and snacks for your trip.

Brötchen

Sie möchten Ihr Frühstück mit frischen Brötchen oder frischem Brot genießen? Kein Problem. Wir nehmen Ihre Bestellung am Vortag bis 17:30 Uhr entgegen. Ihre Bestellung liegt dann am nächsten Tag ab 08:00 Uhr für Sie bereit.

Broodjes

Wilt u lekker ontbijten met verse broodjes of heeft u gewoon vers brood nodig? Geen probleem! U kunt uw bestelling een dag van tevoren tot 17:30 uur doorgeven. Uw bestelling ligt dan de volgende dag vanaf 08:00 uur voor u klaar.

Bread rolls

Would you like some fresh bread or bread rolls for breakfast? No worries! We receive your order the day before until 5.30 pm. You can collect your order the next day from 8.00 am.

Essensservice

Für unsere Gäste ab 60 Jahren bieten wir in der Hauptsaison einen ganz besonderen Service. Pünktlich zur Mittagszeit haben Sie die Gelegenheit, sich ein komplettes Menü mit Vor- und Nachspeise direkt zum Platz liefern zu lassen. Der Speiseplan wechselt wöchentlich und hängt im Aufenthaltsraum aus. Bitte geben Sie Ihre

Maaltijdservice

Voor onze gasten boven de 60 jaar hebben wij in het hoogseizoen een extra service. U heeft dan de mogelijkheid om precies om 12:00 uur een complete maaltijd met voor- en nagerecht bij uw standplaats te laten bezorgen. Het menu wisselt wekelijks en hangt in de recreatieruimte. U kunt uw bestelling een dag

Food service

For our guests who are older than 60 years: In the main season you can get a complete menu inclusive starter and dessert straight to your pitch. The meal plan is changing weekly and can be found in the common room. Please let us know your order the day before.

HERZLICH WILLKOMMEN
HARTELIJK WELKOM
WELCOME



Bestellung am Vortag
während der Bürozeiten
bei uns ab.

van tevoren tijdens onze
openingstijden bij ons
doorgeven.

Fahrrad

Sie fahren gerne Fahrrad?
Dann sind Sie bei uns
genau richtig. In unserem
Kiosk finden Sie
Radfahrkarten der Region.
Zudem steht Ihnen
während der
Öffnungszeiten die E-
Bike-Ladestation, eine
Luftpumpe sowie ein
Werkzeugkoffer zur
Verfügung, um
Kleinreparaturen an Ihrem
Fahrrad durchführen zu
können. Weiteres
Zubehör haben wir im
Sortiment unseres Kiosks.
Sie haben kein Fahrrad
mit? Kein Problem. Wir
haben ein paar
Leihfahrräder bei uns.
Sprechen Sie uns an, wenn
Interesse besteht.

Fiets

Fietst u graag? Dan bent u
bij ons aan het juiste adres.
In onze kiosk vindt u de
fietskaarten van deze
regio. Tijdens onze
openingstijden kunt u
gebruik maken van het E-
bike-oplaadstation en de
luchtpomp. Om kleine
reparaties aan uw fiets uit
te voeren hebben wij een
gereedschapskoffer
beschikbaar. Overige
toebehoren vindt u in ons
assortiment in de kiosk.

Bicycle

You like to ride a bike? In
our kiosk you can find
some maps.
Furthermore you can use
E-Bike-Charging station,
an air pump and a toolbox
for small repairs during
our opening hours. You
can buy additional
accessories in our kiosk.
You have not brought your
own bike? No worries! We
have some rental bikes. So
ask us for help!

HERZLICH WILLKOMMEN
HARTELIJK WELKOM
WELCOME



Friseur

In der Hauptsaison haben Sie die Möglichkeit auf unserem Campingplatz den Friseur zu besuchen. Sie entscheiden, ob Ihre Haare direkt auf Ihrem Stellplatz oder im Sanitärgebäude in Form gebracht werden. Die Anwesenheitszeit können Sie dem Aushang entnehmen. Falls Interesse besteht, möchten wir Sie bitten, uns anzusprechen, damit wir einen Termin für Sie eintragen können.

Kapper

In het hoogseizoen heeft u de mogelijkheid om op onze camping naar de kapper te gaan. Zij bekijkt of uw haar op uw standplaats of anders in het sanitairgebouw gedaan kan worden. De tijden van aanwezigheid vindt u bij de mededelingen. Mocht u interesse hebben, dan kunt u dit bij ons melden, zodat we een afspraak kunnen inplannen.

Hairdresser

During the main season you have the opportunity to visit the hairdresser on our campsite. You can decide let your hair done whether on your pitch or in the sanitary building. In the common room you can inform yourselves which date the hairdresser is available. We can make an appointment for you.

Gasflaschen

Sie können bei uns Gasflaschen erwerben. Wir bieten sowohl 5 kg- als auch 11 kg-Gasflaschen (Eigentumsflaschen, grau) und 11 kg-Alugasflaschen an.

Gasflessen

U kunt bij ons gasflessen kopen. Wij hebben zowel 5 als 11 kg gasflessen.

Gas container

You can buy gas container at the registration. We sell 5 kg- as well as 11 kg-gas container (normal) and 11 kg-aluminium bottles.

Gaststätten

Eine Übersicht der Restaurants und Gaststätten finden Sie im Schaukasten. Im Aufenthaltsraum finden Sie auch eine Auswahl an Speisekarten zum Mitnehmen.

Restaurants

Een overzicht van de restaurants vindt u op het mededelingenbord. In de recreatieruimte liggen ook een aantal verschillende menukaarten. Deze kunt u meenemen.

Restaurants

You can find a selection of restaurants in the show case. In the common room you can also find a selection of menus to takeaway.

HERZLICH WILLKOMMEN
HARTELIJK WELKOM
WELCOME



Handynummer Notfall

Wir sind außerhalb der Bürozeiten unter der Mobilfunknummer +49 152 54964463 erreichbar.

In geval van nood

Buiten kantoortijden zijn wij te bereiken onder het mobiele nummer: +49 152 54964463

Emergency mobile number

Outside opening hours we are reachable by the number +49 152 54964463.

Hund

Hunde sind bei uns willkommene Gäste. Alle Hunde sind an der Leine zu führen und die Notdurft ist entsprechend in Abfallbehältern zu entsorgen. Sie finden im Eingangsbereich einen Spender mit kostenlosen Kotbeuteln. Hinter dem Sanitärgebäude finden Sie eine Hundedusche. Diese ist bei Frostgefahr nicht in Betrieb. In der Nähe des Spielplatzes haben wir einen Teil der Wiese eingezäunt, damit sich Ihr vierbeiniger Freund ohne Leine austoben kann. Bitte achten Sie auch hier darauf, dass Sie den Platz wieder sauber verlassen.

Honden

Bij ons zijn honden van harte welkom. Alle honden dienen aangelijnd te zijn en hun behoefte moet in de vuilcontainer gedeponneerd worden. Bij de ingang staat een houder met gratis poepzakjes. Achter het sanitairgebouw is een hondendouche te vinden. Deze is bij vorstgevaar buiten gebruik. Bij de speelplaatsen is ook een omheinde hondenweide. Hier kan uw vierbenige vriend zich zonder riem uitleven. Let u er alstublieft op dat u de hondenweide schoon achterlaat.

Dogs

Dogs are always welcome. But they must be on a lead and you have to dispose their poop in the corresponding waste container. In the entrance area of our campsite you can find free of charge bags. Behind the sanitary building we got a shower for dogs. This shower is not in operation during cold weather. Next to the playground is a fenced meadow for our four-legged friends. Please leave this place clean.

Kiosk- und Bürozeiten

Während der Hauptsaison sind wir täglich von 08:30 bis 12:30 Uhr und von 15:00 bis 18:00 Uhr für Sie

Openingstijden

Tijdens het hoofdseizoen zijn wij dagelijks geopend van 08:30 tot 12:30 uur en van 15:00 tot 18:00 uur.

Opening hours

During our main season we are daily available from 08.30 am until 12.30 pm and from 3.00 pm until

HERZLICH WILLKOMMEN
HARTELIJK WELKOM
WELCOME



da.
Die Öffnungszeiten
während der Nebensaison
entnehmen Sie bitte dem
entsprechenden
Aushang.

De openingstijden
gedurende het laagseizoen
vindt u op een affiche.

6.00 pm.
We have different opening
hours in the low season.
You can find them in the
showcase.

**Mülltrennung/Abfallbesei-
tigung**

Um die Kosten für die
Müllentsorgung so gering
wie möglich zu halten,
bitte wie Sie, Ihren Müll
wie folgt trennen: Glas,
Papier, Gelber Sack und
Restmüll.
Sollten Sie größere
Mengen Müll entsorgen
müssen, bitten wir um
kurze Rücksprache.

Afvalscheiding

Om de kosten voor het
afvoeren van afval zo laag
mogelijk te houden,
verzoeken wij u om uw
afval als volgt te scheiden:
glas, papier, plastic
(verpakkingsmaterialen &
blik) en restafval.
Mocht u grotere
hoeveelheden afval kwijt
willen, dan kunt u dat bij
ons melden.

**Waste separation/
disposal**

Please separate into glass,
paper, plastic and residual
waste.
If you have a large amount
of waste please contact us.

Post

Sie möchten Urlaubsgrüße
versenden? Wir haben
sowohl Gruß- als auch
Postkarten und
entsprechende
Briefmarken für Sie im
Kiosk. Wenn Sie Ihre Post
bis mittags bei uns
abgeben, wird diese noch
am gleichen Tag
verschickt.
Sollten Sie Ihre
Tageszeitung oder
sonstige Post an uns
senden lassen, machen wir

Post

Wilt u vakantiekaartjes
versturen? In de kiosk zijn
kaarten en postzegels
verkrijgbaar. Indien u uw
post voor de middag bij
ons afgeeft, wordt deze
dezelfde dag nog
verstuurd.
Laat u uw krant of andere
post bij ons bezorgen? Als
er post voor u is, dan
maken wij dit kenbaar
door een briefje aan de
deur van de
recreatieruimte.

Post

You would like to send
some holiday greetings?
We sell greetings cards,
postcards and stamps in
the kiosk. In case you give
us your post until midday
we can send it out the
same day.
Please inform us if you let
your daily newspaper or
mail send to our campsite.

HERZLICH WILLKOMMEN
HARTELIJK WELKOM
WELCOME



Sie mit einem Aushang auf
Ihre Post aufmerksam.

Schlüssel

Mit den ausgehändigten Schlüsseln lassen sich die Türen der Sanitäräume, des Abwaschraums, des Aufenthaltsraums, des Waschmaschinen- und Trocknerraumes sowie des Raums zur Reinigung der chemischen Toilette öffnen. Bei Verlust des Schlüssels werden Wiederbeschaffungskosten in Höhe von 50,- Euro berechnet.

Sleutel

Met de overhandigde sleutel heeft u toegang tot het sanitairgebouw, de wasruimtes, recreatieruimte, wasmachines en drogers, alsmede de ruimte om uw chemische toilet te reinigen. Bij verlies van de sleutel worden vervangingskosten ter hoogte van € 50,- in rekening gebracht.

Keys

With the keys you can open the doors of the sanitary room, the washing room and the room for the chemical toilets. In case you lose the key you have to pay 50,- € for the replacement costs.

Schranke

Die Schranke ist in der Zeit von 22:00 bis 07:00 Uhr sowie von 13:00 bis 15:00 Uhr geschlossen und nur im Notfall durch Einschlagen der Scheibe an der Schrankenanlage zu öffnen.

Zutritt erhalten die Gäste mit der ausgehändigten Schrankenkarte, bei Ausfahrt öffnet sich die Schranke automatisch. Bei Verlust der Schrankenkarte werden Wiederbeschaffungskosten in Höhe von 50,- Euro berechnet.

Slagboom

De slagboom is van 22:00 to 07:00 uur en van 13:00 tot 15:00 uur gesloten en alleen in noodgevallen te openen door het inslaan van het glas aan de paal van de slagboom.

Toegang verkrijgen de gasten door middel van de overhandigde slagboomkaart. Bij het uitrijden opent de slagboom automatisch. Bij verlies van de slagboomkaart worden vervangingskosten van € 50,- in rekening gebracht.

Gate

The gate is closed between 10:00 pm and 7:00 am and between 1:00 pm and 3:00 pm. Only in case of emergency smash the glasses at the gate.

You can open the gate with the belonging card automatically. In case you lose this card you have to pay 50,- € for the replacement costs.

HERZLICH WILLKOMMEN
HARTELIJK WELKOM
WELCOME



WLAN

Unser Campingplatz bietet für alle Gäste kostenloses WLAN an, das an allen Stellplätzen verfügbar ist. Bitte wählen Sie sich dazu das WLAN mit dem Namen „Campingplatz Free WiFi“ aus. Sie müssen dann einmal den Internetbrowser (Google Chrome, Internet Explorer oder sonstiges) öffnen. Sie sehen dann einen Startbildschirm mit unserem Logo. Bitte klicken Sie auf „Internet nutzen“ und schon sind Sie verbunden. Bei starker Nutzung der Leitung kann es zu Einschränkungen kommen. Bitte versuchen Sie es dann später erneut.

Zahlung

Sie zahlen bei Abreise. Wir akzeptieren die Zahlung per EC-Karte, Kreditkarte oder in bar.

WLAN

Op onze camping is voor alle gasten op elke staanplaats kosteloos internet aanwezig. U dient het netwerk „Campingplatz Free WiFi“ te selecteren. Daarna moet eenmaal de internetbrowser (Google Chrome, Internet Explorer of een andere) geopend te worden. U komt dan op een startscherm met ons logo. Klik dan op „internet nutzen“ en daarna bent u verbonden. Bij intensief gebruik kan de beschikbaarheid beperkt zijn. Probeer u het dan later nog eens.

Betaling

U dient voor vertrek te betalen. Wij accepteren bankpassen, creditcards en contant geld.

Wireless network

We offer wireless network for our guests. Please choose the network „Campingplatz Free WiFi“. Then you have to open the internet and use the button „Internet nutzen“. That's it!
If many people use this network it can be slow. Please try again later.

Payment

You pay at your departure. We accept EC-card, credit card and cash.